

ELECCIONES DE VANCOUVER EN 2026

SU CIUDAD.

SU VOZ.

SU VOTO.

Visite vancouver.ca/vote o llame al 3-1-1 para más información.



VANCOUVER
VOTES



La ciudad de Vancouver reconoce que se encuentra en los territorios tradicionales no cedidos de los xʷməθkʷəy̓əm (Banda Indígena Musqueam), Skwxwú7mesh Úxwumixw (Nación Squamish) y səliłwətał (Nación Tsleil-Waututh).



¿POR QUÉ DEBE VOTAR?

El 17 de octubre, los votantes de Vancouver decidirán sobre:

- **1 alcalde**
- **10 concejales municipales**
- **7 comisionados de la Junta de Parques**
- **9 consejeros escolares**
- **Preguntas sobre el Plan de inversiones**

Esta votación tiene un impacto en su comunidad y en los servicios que recibe, entre los que se incluyen:

- **Servicios de emergencia:** bomberos y policía
- **Espacios comunitarios:** bibliotecas, centros comunitarios y programas culturales
- **Servicios públicos municipales:** agua, alcantarillado y recolección de basura
- **Vecindarios:** vivienda, aceras, vialidades, servicios sociales, pequeñas empresas, parklets y planificación del desarrollo
- **Recreación:** playas, parques, pistas de patinaje, piscinas, campos de golf, marinas, canchas deportivas y parques infantiles
- **Educación:** presupuestos y políticas de los distritos escolares públicos

¿TENGO DERECHO A VOTAR?

Para votar, debe:

- Tener 18 años o más al 17 de octubre
- Ser ciudadano canadiense
- Haber residido en BC durante al menos seis meses inmediatamente antes del día de registro
- Residir en Vancouver, sin requisito de días mínimos, o ser propietario de un inmueble en Vancouver*
- No estar inhabilitado por ley para votar

* Los propietarios que no residan en Vancouver pero que hayan sido propietarios de un inmueble durante más de 30 días pueden tener derecho a votar como electores propietarios no residentes (NRPE, por sus siglas en inglés). Visite vancouver.ca/NRPE para más información.

Notas especiales

- Los residentes permanentes no pueden votar.
- Los votantes de UBC/University Endowment Lands solo pueden votar para elegir a los consejeros escolares.

Para más información sobre los requisitos de elegibilidad, los centros de votación, las formas de votar y el registro de votantes, visite **vancouver.ca/vote**.

REGISTRO DE VOTANTES E IDENTIFICACIÓN

Si votó en las elecciones provinciales más recientes, está en la lista de votantes de Vancouver. No es necesario que se registre nuevamente.

Puede registrarse o actualizar su información de tres maneras:

- En línea en elections.bc.ca, hasta el 18 de agosto
- Al votar en un centro de votación
- Al votar por correo

Para registrarse en un centro de votación, debe presentar dos documentos de identificación válidos, que deben indicar:

- **Su nombre:** en ambos documentos
- **Su dirección:** en al menos un documento
- **Su firma:** en al menos un documento

Si solo cuenta con un documento de identificación, puede hacer una declaración solemne para confirmar su identidad y su dirección.

Si no cuenta con domicilio fijo, puede registrarse proporcionando una ubicación general (como una intersección) o la dirección de un refugio o una agencia social que usted utilice en Vancouver.

Esté pendiente de su tarjeta de información de votante

Si ya está en la lista de votantes, recibirá una tarjeta de información del votante por correo a finales de septiembre. Lleve esta tarjeta consigo al centro de votación para agilizar el proceso.

Ejemplos de documentos de identificación aceptables:

- Licencia de conducir de BC o tarjeta de servicios de BC
- Pasaporte canadiense o certificado de ciudadanía
- Tarjeta de estudiante o de empleado
- Estado de cuenta bancario o de tarjeta de crédito
- Factura de servicios públicos física o electrónica (mostrada en un teléfono)
- Tarjeta de biblioteca
- Pulsera de identificación hospitalaria
- Tarjeta de membresía de una comunidad indígena
- Tarjeta de transporte público
- Envase de medicamentos recetados

¿CÓMO PUEDO VOTAR?

Tiene tres opciones convenientes.

1. Votar por correo

Cualquier votante puede optar por votar por correo. El franqueo postal para la devolución de las boletas es gratuito dentro de Canadá.

Solicitud: solicite su paquete entre el 8 de septiembre y el 5 de octubre a las 12:00 p. m. Puede solicitarlo en línea en vancouver.ca/vote, llamando al 3-1-1 o acudiendo a la Oficina de Elecciones (305 West 8th Ave.).

Entrega: las boletas se enviarán por correo o estarán listas para recogerse a partir del 29 de septiembre.

Fecha límite para devolver la boleta: su boleta debe recibirse a más tardar a las 8 p. m. del 17 de octubre.

Las instrucciones detalladas y las ubicaciones de los buzones se incluyen en su paquete de votación por correo.

2. Votación anticipada

Fechas: 3, 7, 10 y 13 de octubre

Hora: de las 8 a. m. a las 8 p. m.

Lugar: cualquiera de los 59 centros de votación anticipada

Nota: los votantes de la UBC y la UEL pueden votar en cualquiera de los 59 centros de votación anticipada, así como en UBC-AMS Student Nest (6133 University Blvd.) el 7 y 13 de octubre (de las 8:00 a. m. a las 8:00 p. m.).

3. Votación el día de las elecciones

Fecha: 17 de octubre

Hora: de las 8 a. m. a las 8 p. m.

Lugar: cualquiera de los 85 centros de votación

Nota: los votantes de la UBC y la UEL solo pueden votar en UBC-AMS Student Nest (6133 University Blvd.) o en University Hill Secondary School (3228 Ross Dr.), de las 8 a. m. a las 8 p. m.

¿Preguntas? Llame al 3-1-1 o visite vancouver.ca/vote para más información.



¿DÓNDE PUEDO VOTAR?

Votación anticipada: 3, 7, 10 y 13 de octubre, de las 8:00 a. m. a las 8:00 p. m. (59 centros de votación)

Día de las elecciones: 17 de octubre, de las 8:00 a. m. a las 8:00 p. m. (85 centros de votación)

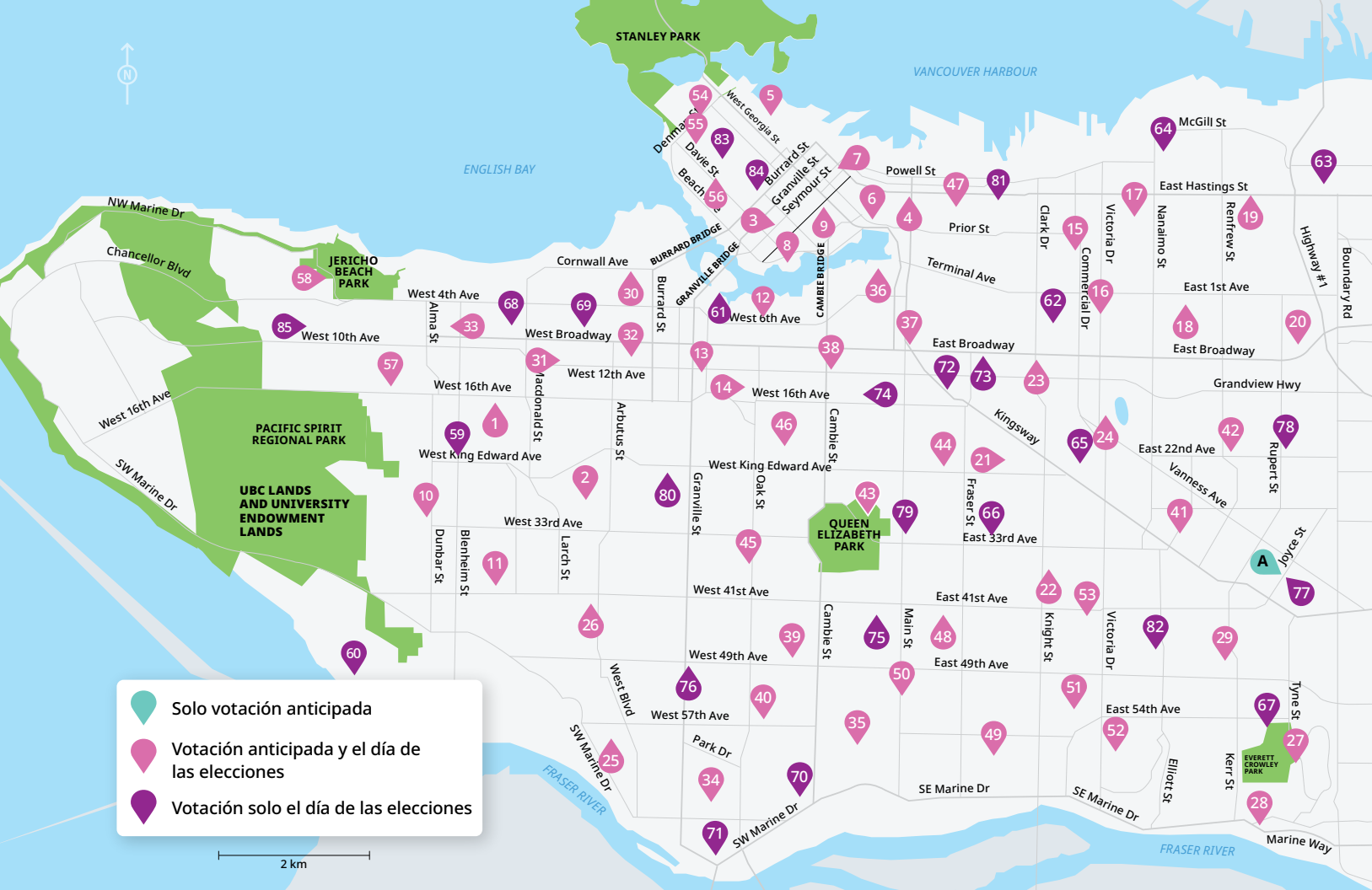
Visite **vancouver.ca/vote** para obtener información sobre la accesibilidad en cada centro de votación.

Nota: consulte la página 6 para conocer los detalles de la votación en la UBC y la UEL.

LUGARES DE VOTACIÓN ANTICIPADA Y EL DÍA DE LAS ELECCIONES

A	St. Mary's Parish (solo votación anticipada)	5251 Joyce St.
1	Carnarvon Community Elementary School	3400 Balaclava St.
2	Prince of Wales Secondary School	2250 Eddington Dr.
3	Best Western Premier Chateau Granville Hotel & Suites	1100 Granville St.
4	Carnegie Community Centre	401 Main St.
5	Coal Harbour Community Centre	480 Broughton St.
6	ᑭᓄᓐᓴᓐᓴᓐᓴᓐᓴᓐ Crosstown Elementary School	55 Expo Blvd.
7	Morris J. Wosk Centre for Dialogue	580 West Hastings St.
8	Roundhouse Community Arts & Recreation Centre	181 Roundhouse Mews
9	Vancouver Public Library - Central Branch	350 West Georgia St.
10	Dunbar Community Centre	4747 Dunbar St.
11	Kerrisdale Elementary School	5555 Carnarvon St.
12	False Creek Elementary School	900 School Green
13	Holy Trinity Anglican Church	1440 West 12th Ave.
14	L'Ecole Bilingue Elementary School	1166 West 14th Ave.
15	Britannia Community Elementary School	1110 Cotton Dr.
16	Queen Victoria Annex	1850 East 3rd Ave.

17	Templeton Secondary School	727 Templeton Dr.
18	Chief Maquinna Elementary School	2684 East 2nd Ave.
19	Hastings Community Centre	3096 East Hastings St.
20	Thunderbird Community Centre	2311 Cassiar St.
21	Charles Dickens Annex	3877 Glen Dr.
22	Kensington Community Centre	5175 Dumfries St.
23	Queen Alexandra Elementary School	1300 East Broadway
24	Trout Lake Community Centre	3360 Victoria Dr.
25	Dr. R. E. McKechnie Elementary School	7455 Maple St.
26	Kerrisdale Community Centre	5851 West Blvd.
27	Champlain Heights Community Centre	3350 Maquinna Dr.
28	Fraser Lands Church	3330 SE Marine Dr.
29	Killarney Community Centre	6260 Killarney St.
30	Henry Hudson Elementary School	1530 Maple St.
31	Kitsilano War Memorial Community Centre	2690 Larch St.
32	Lord Tennyson Elementary School	2650 Maple St.
33	Redemption Church	3512 West 7th Ave.
34	David Lloyd George Elementary School	1338 West 67th Ave.



LOS CANDIDATOS

Se publicará en línea una lista de candidatos a más tardar el 21 de septiembre.

Esta incluirá sus nombres, partidos políticos, información de contacto y enlaces a sus páginas web y/o redes sociales. Puede encontrar esta información en vancouver.ca/vote o llamando al **3-1-1**.

Si necesita ayuda para informarse sobre los candidatos, puede visitar cualquier sucursal de la Biblioteca Pública de Vancouver para recibir asistencia.

LA BOLETA

Su boleta tendrá dos caras e incluirá:

Todos los candidatos en orden aleatorio. Cada candidato tendrá un número y, si corresponde, su partido político, para ayudarle a encontrar sus opciones.

Preguntas sobre los préstamos del Plan de inversiones.

LAS REGLAS

En el centro de votación, es obligatorio:

Mantener el secreto: no puede tomar fotos de su boleta marcada para compartirla.

Mantener la neutralidad: no puede usar ni llevar materiales de campaña (como insignias, camisetas o carteles de candidatos) a menos de 100 metros de un centro de votación.

¿NECESITA AYUDA EN OTRO IDIOMA?

EN EL CENTRO DE VOTACIÓN:

Pregunte a un miembro del personal electoral: algunos miembros del personal electoral hablan varios idiomas. Si no pueden ayudarle directamente, pueden conectarlo con un servicio de interpretación telefónica en más de 240 idiomas.

Traiga a alguien con usted: puede hacerse acompañar de un amigo o familiar para que le traduzca. Esta persona deberá prestar juramento de confidencialidad.

Lengua de señas americana (ASL): se ofrece interpretación en ASL por pedido en todos los centros de votación.

Las instrucciones para marcar la boleta electoral han sido traducidas en:

Chino tradicional	Punjabi	Portugués	Francés	Coreano	Vietnamita
Chino simplificado	Tagalog	Farsi	Español	Japonés	

Por teléfono:

Si necesita ayuda antes de votar, hay asistencia telefónica disponible en más de 240 idiomas llamando al **3-1-1**.

RECURSOS DE VOTACIÓN ACCESIBLES

FILA DE ACCESO PRIORITARIO

La fila de acceso prioritario está disponible para los votantes que puedan tener dificultad para permanecer de pie o hacer fila debido a problemas de salud, movilidad u otras necesidades. Esto incluye a personas con discapacidades, personas mayores, mujeres embarazadas y personas con niños pequeños. No es necesario que explique el motivo.

VOTACIÓN EN LA ACERA

Para los votantes que se encuentren en un vehículo y que no puedan ingresar debido a una discapacidad o a problemas de salud, se ofrece la votación en la acera en centros de votación seleccionados. Un miembro del personal electoral le ayudará a votar desde su vehículo. Visite vancouver.ca/vote para encontrar los centros de votación que ofrecen votación en la acera.

AYUDA PARA MARCAR SU BOLETA

Si no puede marcar su boleta, puede pedir ayuda a un miembro del personal electoral o hacerse acompañar por una persona de confianza para que le ayude a marcarla.

¿NECESITA OTRO TIPO DE ASISTENCIA?

¿Necesita algún apoyo que no se indique aquí? Comuníquese con la Oficina de Elecciones de Vancouver al **604-829-2010** o election@vancouver.ca para analizar sus opciones.

ANIMALES DE SERVICIO

Se acepta el ingreso de animales guía y de servicio en todos los centros de votación. No se permiten otros tipos de mascotas.

OPCIONES DE VOTACIÓN INDEPENDIENTE

- **Lupas:** disponibles en todos los centros de votación para facilitar la lectura de la boleta.
- **Herramientas y aplicaciones personales:** puede utilizar sus propias herramientas o aplicaciones telefónicas que le ayuden a votar. No puede hacer una videollamada para que alguien le ayude a marcar su boleta.
- **Un dispositivo de asistencia para marcar la boleta (con opciones de dispositivos de succión y soplido, conmutadores basculantes, audio, braille y letra grande) está disponible en:**
 - La Oficina de Elecciones, 305 West 8th Ave., del 3 al 17 de octubre (llame con anticipación para programar su visita: 604-829-2010)
 - Los siguientes centros de votación (3, 7, 10, 13 y 17 de octubre):
 - **Roundhouse Community Arts & Recreation Centre**, 181 Roundhouse Mews
 - **Sunset Community Centre**, 6810 Main St.
 - **Dunbar Community Centre**, 4747 Dunbar St.
 - **Renfrew Park Community Centre**, 2929 East 22nd Ave.
- **Voto por correo:** puede optar por votar desde su hogar.



VANCOUVER
VOTES